

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza.

Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillérFelelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## Heti szemle

A végső győzelembe vetett rendíthetetlen hit és a feltornyosult nehézségek legyűrűsének öntudatos elszántsága sugározott szét Hitler német vezér és kancellár legutóbbi kiáltványából, melyben az egész világ előtt kifejezésre juttatta a következő nagyjelentőségű elhatározást.

A német nép most összefogja minden erejét és olyan mértékben veti bele a küzdelembe, amintre az emberiség történelmében még nem volt példa egy háborúban. Elválaszthatatlanul hú közösségben szövetséges társainkkal, végrehajtjuk Európa lelki és anyagi értékének olyan mozgósítását, aminőt szárazföldünk több ezer éves történelme folyamán eddig még soha nem láttak. Erre azonban szükség is van, hogy egész Európa számára biztosítsuk azt a népi saját életet, amely nemcsak közös nagy kultúránk, hanem e kontinens anyagi létének nemzeti alapja.

A kiáltvány elhangzott és a gigászi háborús és munkagépezet fokozott erővel indult meg.

A magyarság részvételéről az egyetem európai erőfeszítésben beszélt Kállay Miklós miniszterelnök a Baross Szövetség előtt. A magyar kormányelnök öntudatos beszéde magyar vonatkozásban juttatta kifejezésre a közös utat, melyen szövetségeseinkkel vállelve és teljes önbizalommal haladnunk kell előre tovább, mert ez a magyar érdek parancsa volt eddig és a jövőben is!

Ez a háború — mondotta a miniszterelnök — ránk nézve kifejezett célokért folyik, megmenteni a bolsevizmustól a világot, a nemzetet és vele együtt kulturánknak, a kereszténységnek, a civilizációnak, az emberiségnek azt a keletre előretört öröklését, amelyen állunk, mert ha áttöri ezt a bástyát a keleti rém, akkor nincs megállás, nincs feltámadás. Ennek a most folyó háborúnak elvesztése nem csak a nemzetnek, de egy egész világnak az eltűnését is jelentené. Nekünk ebben a harcban magyarságunkat kell megvédenünk és ennek a feladatnak nem tettünk elég mindaddig, míg el nem járul a bolsevista veszély. A két cél, a világprobléma és benne imádott magyar hazánk problémája így találkozik tehát egy közös feladatban és elhatározásban.

A miniszterelnök beszéde intő példa a nyulszivűk és szélkakasok számára.

## Rossuth Pál választói között

Kossuth Pál a sátorajauhelyi kerület kiválóan agilis képviselője az elmúlt vasárnapon a járási főszolgabíró kíséretében Felsőregmecen és Mikóháza községeket látogatta meg. Felsőregmecen a Magyar Élet Pártjának választmányi ülésében Tóth Jenő ref. lelkész pártelnök, a mikóházai választmányi ülés keretében pedig Ureczky András üdvözölte a kerület képviselőjét, aki részletes beszámolót adott a kül- és belpolitikáról, valamint a mezőgazdasági kérdésekről és a kormányzat közzeljárásai intézkedéseiről. A kerület képviselőjét mindkét községben őszinte bizalommal és ragaszkodással fogadták és számosan keresték fel ügyesbajos dolgaikkal.

## Dolgozzunk azokért, akik értünk harcolnak!

250 hallgatója volt a nagyszerű ricsei gazdatanfolyamnak — „Az eldugott terménnyel talán éppen azt a magyar honvédet rövidítjük meg, aki értünk harcol” — mondta a záróünnepélyen dr. vitéz Fáy István főispán

Február 19-én a bodrogközi járás 12 községéből 250 gazda gyűlt össze Ricsén, hogy a mai nehéz időkben is továbbfejlessék tudásukat, megvitassák a leg sürgetőbb gazdasági problémákat és megismerjék a gazdákat érdeklő rendeleteket.

### A tanfolyam első napja

Reggel 9 órakor a Himnusz hangjai után Varga János ref. lelkész imájával és Radács György megnyitójával kezdődött meg a két napos komoly munka. Az első előadó Körössy Dániel vármegyei gazdasági felügyelő volt, aki kitűnő előadóképességével először a tagosításról beszélt, majd ismertette a különböző mezőgazdasági akciókat. A gazdák egyhangulag a tagosítás mellett foglaltak állást.

Utána Chikán Gábor járási állatorvos tartott egy átfogó állategészségügyi előadást, igen nagy érdeklődés mellett. Az előadás után a gazdák elhalmozták kérdésekkel, melyekre világos és szakszerű választ kaptak.

Délután Dobi István a Magyar Parasztszövetség országos titkára ismertette a Szövetség célkitűzéseit és munkáját, gyakorlott előadóképességével. Majd Aranyos Sándor ricsei körjegyző ismertette nagy szakértelemmel az új terménybeszolgáltatási rendeletet. Örültek a gazdák a rendelet alapos ismertetésének, mert így a tavaszi vetés alá kerülő földjeiket már ennek alapján állítják be a termelés szolgálatába.

Este két vetített képes előadás volt a ricsei ref. énekkar magyar nótákat adott elő nagy tetszés mellett.

### A második nap előadásai

Február 20-án első előadó Keresztes Lajos járási gazdasági felügyelő volt, aki az olajos magvak termeléséről és az ezzel kapcsolatos rendeletekről tartott előadást. Utána egy óras vitaszerű megbeszélés volt az eddig elhangzott előadásokkal kapcsolatban.

Sebeők István a sárospataki téli gazdasági iskola igazgatója nagyon érdekes előadást tartott a növénytermelésről, melynek hatása alatt a gazdák a dohányzást szüntették le, lemondtak, hogy az előadást hallgathassák. Skublics Imre a Hangya Östermelő Osztályának főtitkárja a mezőgazdasági gépakció

ismertette meg a gazdaközönsséggel, majd újból Sebeők István tartotta meg második előadását az állattenyésztésről.

### Az alispán örvendetes megállapítása

A kétnapos munka szombaton délután gyönyörű ünnepséggel zárult, melyen részt vettek dr. vitéz Fáy István főispán, Bornemisza Miklós alispán, dr. Kossuth Pál és Virágh Béla országgyűlési képviselők, Janka Péter az alsó-zempléni ref. egyházmegye esperese, Radács György járási főszolgabíró és még sokan mások a vármegye és járás vezetői közül. A vármegye vezetőit Aranyos Sándor körjegyző üdvözölte a lobogódíszbe öltözött kulturház bejáratánál, míg bent a zsufolásig megtelt teremben Varga János ref. lelkész köszöntötte a megjelent előkelőségeket.

A záróünnepélyt Bornemisza Miklós alispán nyitotta meg. Örömeinek adott kifejezést, hogy az ő ricsei főszolgabíró-sága idején 15 évvel ezelőtt Ricsén, a vármegyében elsőnek megindult téli gazdasági tanfolyam munkája ilyen hatással fejlődött. Akkor még verbuválni kellett a hallgatókat s így is csak nagyon kevesen jöttek. Ma örömmel hallja, hogy a gazdaközönsség maga kívánja a tanfolyamok megrendezését.

A ricsei ref. énekkar éneke után Janka Péter esperes tartotta meg gyönyörű előadását, melyet egy harctérről kapott levél felolvasásával kezdett meg.

Utána Kossuth Pál országgyűlési képviselő mindenkit magával ragadó lendületes előadását tartotta meg. Hangsúlyozta, hogy a háború utáni időknek a magyar nemzetet egy testté kovácsolóva kell találni, mert csak így van jövőnk biztosítva. Majd ismertette a kormány mezőgazdasági intézkedéseit.

Az énekkar énekszámát, valamint Dedk Balázs gazdai fu határos szavalata után Sipos István ref. elemi iskolai igazgató számolt be a két nap munkájáról. Kiemelte, hogy a gazdák az előadásokat a legnagyobb érdeklődéssel hallgatták és értelmes hozzászólásaikkal sok egészséges gondolatot hoztak felszínre s mint legnagyobb értéket felemlítette, hogy a gazdák a jövőben is öhajjták a tanfolyam megismétlését évente legalább egyszer.

## Március 15-ig kell jelentkezni a szerződés nélkül álló gazdasági munkavállalónak

Az, aki az 1942-43. évre, mint éves gazdasági cseléd, vagy mint dohánykertész szegődött el, köteles az 1943-44. évben is akár jelenlegi munkahelyen éves gazdasági cselédként, illetőleg dohánykertészként elszegődni.

Ha a munkaadó, vagy a munkavállaló a szolgálati szerződést felmondással, vagy felmondás nélkül egyoldalúan felbontotta, ezt a tényt a munkaadó a szerződés megszűnését követő naptól számított 8 nap alatt a vármegyei gazdasági felügyelőségnek köteles bejelenteni.

Az a munkavállaló, aki egészen, vagy tulnyomórészen, mint gazdasági munkavállaló tartja fenn magát és 1943. március 1-ig nem kötött szerződést, mint gazdasági munkavállaló, köteles a lakóhelyén illetékes községi munkaköz-

vetítő hivatalnál (községi jegyzőnél, körjegyzőnél) március 15-ig jelentkezni.

A rendelet értelmében a munkaszerződéseket mindig a munkások többségének lakhelyén illetékes községi előjáróságok előtt kell megkötöni.

Az a munkavállaló, aki az előző évben gazdasági cselédként, vagy dohánykertészként működött és ennek ellenére más alkalmazást vállalt, vagy aki a március 15-ében megszabott jelentkezési kötelezettséget igazolatlanul elmulasztja, vagy alapos ok nélkül a felhívás ellenére sem köt szerződést, a közigazgatási hatóság honvédelmi munka címén gazdasági munkálatok kötelező elvégzésére jelöli ki.

A háborús idők nélkülözhetetlen kelleme a munka-fegyelem!

### A főispán a gazdák feladatairól

Dr. vitéz Fáy István főispán zárószavaiban örömeinek adott kifejezést, hogy a gazdák a mai nehéz időkben is gondot fordítanak tudásuk gyarapítására. Mint mondotta: „Szükség van erre, mert művelt gazdatársadalom nélkül nem állhat fenn nemzetünk.”

Felhívta a gazdákat a honvédelmi szempontból fontos mezőgazdasági termelvények termesztésére. Ez által azokon segítünk, akik értünk ontják vérüket. Dolgozzunk azokért, akik értünk harcolnak.

— Ma mindenkinek kötelessége, hogy erején felül is végezze munkáját. Ma nem tűrhetünk ebben az országban henyelő, semmittevő embereket. A lustaság és henyelés is hazaárulás! — mondotta.

Beszélt a külső és belső frontról és hangsúlyozta, hogy amikor hős honvédeink a harcmezőkön becsülettel megállják a helyüket, nekünk hozzájuk méltóan kell itthon helytállni a belső fronton.

Kitért a terménybeszolgáltatásra és terményrejtegetésre. „Gondoljunk arra, hogy az eldugott terménnyel talán éppen azt a magyar honvédet rövidítjük meg, aki értünk harcol.”

Végül felhívta a hallgatóságot a reménytelenség elleni küzdelemre. Az ünnepély végén a hallgatóság kivonult a tereméből s felsorakozott a hősök emlékműve előtt, ahol a gazdatanfolyam nevében Szabó Bertalan nagyrovgyói és Köröndi József ricsei bíró megkoszorúzták a Hósi emlékművet s itt a Himnusz el éneklésével az ünnepély véget ért.

## ROZSONDAY ISTVÁN

A vármegye tanítószolgálatának és a legsebésebb körök őszinte részvéte mellett helyezték kedden délután örök nyugalomra Sárospatakon Rozsonday István állami népiszkolai igazgató-tanítót, a Zempléni vármegyei Tanító Egyesületnek éveken át volt agilis és közszerepetben állott elnökét. A temetésen a vármegye tanító kara testületileg vett részt, hogy kifejezésre juttassa nagybecsűlését és fájdalmát a kiváló kartárs elhunytá felett.

Rozsonday István igazgató-tanítót 65 éves korában, házasságának 39-ik évében rövid szenvedés után ragadta el a halál. Sokoldalú, buzgó és eredményes pedagógiai munkásságot fejtett ki és a zempléni tanítószolgálat egyesületi életének megszervezése és fejlesztése terén is maradandót alkotott.

Mint a gyászjelentés is mondja „hirtelen égett el az áldozatos munkában eltöltött élet.”

A nagy részvét mellett lefolyt temetésen dr. vitéz Fáy István főispánnal az élen, az egyházi és polgári hatóságok képviselői is részt vettek.

## Tűzoltó tanfolyam Kassán

Március 8-tól 28-ig Kassán a tűzoltó lakatnyában önkéntes, köteles és magán tűzoltó tisztek kiképzése céljából kerületi tűzoltó tanfolyamot rendeznek. Érdeklődni lehet a közigazgatási hatóságnál. A tanfolyam bevégzése után 3 napos kismotorfecskenő kezelési tanfolyam is lesz.



## MI UJSÁG?

## A HÉT SODRÁBAN

Mindig tudtam, hogy a háború az élet sok rejtve maradt részét felszínre hozza, de azt sohasem hittem, hogy a férifiúséget is sorba kelljen állni. Mert Ujhelyben ez történt. Sorba álltak a nők a férifiúséget, a városi Mozgó Férifiúség című előadásának jegyeiért. Hogy azután a férifiúség annyira keresett volt, hogy már napokkal előtte elkelt minden jegy, azon nem is csodálkoztam. Bizony a férifiúség ritka tünemény. Nem csak az életben, hanem a filmen is. Ritkán láthatja az ember. Ki kell használni az alkalmat. S hogy miért éppen a nők kapkodták a jegyeket, annak is meg van a természetes magyarázata. Az életben nem igen találkoztak vele.

Magam is kíváncsi lettem tehát a „férifiúségre” és elmentem. Kissé késve érkeztem a moziba és a sötétségben tapogatódzva igyekeztem állandó helyemre. Menetközben azonban tócsába léphettem, mert lyukas cipőmön befolyt a víz. Székem is nedves volt. Valaki már tele könyvezte. Nyilván a mellettem ülő hölgy, mert a film egyik nagyjeleneténél, mikor Páger az ügyvéd kérdőre vonja, sírva mondta a mellette ülő férifének:

— Látod, mind ilyenek vagytok ti férfiak!

Azt hiszem legszívesebben azonnal elvált volna a férjétől. Tíz perc múlva a mögöttem ülő nyakamba csavarta könnyel telt zsebkendőjét, az előttem ülő pedig immáron már harmadszor váltott zsebkendőt.

Jól felkészült, állapítottam meg magamban. Én pedig nem merem sirni. Nem volt nálam csak három darab zsebkendő. Viszont náthás voltam és így állandó szipogásom anélkül is mély egytűtést kelthetett a hölgyekben. Különösen a mellettem ülő hölgyben, aki anyailag simogatta meg a kezemet, mondván a film vége felé, mikor megtudjuk, hogy Páger mégsem volt hűtlen és mégis van férifiúség, — és könnyeit vadonatúj ruhámra hullatva, sírósan jegyezte meg:

— Hm. Mégis vannak kivételek. Van férifiúség!

Hogy van-e, nem tudtam megállapítani, mert hazakellett mennem, ruhámból kicsavarni a könnyeket és megszárítani a cipőmet, mert a Férifiúség alatt csurom vizes lettem.

(Kosszörő.)

Az elsőtétítés lakóházakban este 8 órától reggel 5 óráig tart.

— **Kinevezés.** A vármegye főispánja dr. Herczogh Ödön tb. szolgabíróvá vármegyei díjas közigazgatási gyakoronokká kinevezte.

— **Nemzetvédelmi Kereszt adományozása.** A Kormányzó Ur Ó Főméltósága Magyar László bodzásujlaki (mikóházi) segédjegyzőnek a Nemzetvédelmi Keresztet adományozta. Magyar Lászlót az alsómihályi kémkedési bűnperben a csehek hazafias magatartásáért súlyos fegyházbüntetésre ítélték. A négy és féleves rabságból a bécsi döntés szabadította ki.

— **Szolgálati berendelés.** A vármegye alispánja Szily Zoltán nyug. községi vezető jegyzőt a rendkívüli időkre való tekintettel a sárospataki község-házára szolgálattételre berendelte.

Az Állami Közpince állandó alkalmazására

## Kádármestert keres

— Az első zempléni levante egyesület az olajcsata anyagi hasznából és lelkes nagytárhányiak támogatásával modern magist létesített a községben.

— A magasabb cukorfejadagra jogosító hatósági orvosi bizonyítványokat április 1-ig lehet beadni annak, akinek hatósági bizonyítványa eddig is volt, nem kell újat adni.

## A Kazinczy Kör második irodalmi estje

Pénteken este az emelkedő nagy siker jegyében folyt le a vármegyei Kazinczy Kör második ézevi irodalmi estje meleg érdeklődés mellett.

Dr. Lukáts József nagyhatású elnöki megnyitóját után Szerdahelyi Eszter szavallta el dr. Lukáts József kegyesrendi tanár; Te Deum és Biring Gyula tb. vm. főjegyző: Tekintetes Zempléni vármegye levéltárában című kitűnő verseit nagy művészi átérzéssel. Neuberger József kegyesrendi tanár „Calasanz Szt.

— **Ezüstkalászos gazdaavatás Sárospatakon.** Huszonegy sárospataki kisgazdát avattak ezüstkalászos gazdává vasárnap a Téli Gazdasági Iskolában megtartott 48. m. kir. téli gazdasági tanfolyam záróünnepén. A vizsgálaton megjelent Bornemisza Miklós alispán is. Három hónapi szorgalmas munka eredményéről számoltak a gazdák igen szépen.

— **Bókay János.** „A mosoly költője” cím alatt vezércikket írt Lehár Ferenc a Színházi Magazin legújabb számában, amelyben Szentgyörgyi Elvira szobán és gyönyörű képekben számol be a Garabonciás bemutatójának minden érdekességéről. A Színházi Magazin új száma egyébként is bővelkedik érdekességekben.

— **Nyolchavi börtön áramlopásért.** Szatmári Dániel taktaharkányi lakost közveszélyes rongálás és lopás miatt vonta felelősségre a kir. törvényszék, mert padlásán a villamos energia berendezést úgy alakította át, hogy a villanyáramot az óra megkerülésevel használhatta. A kir. törvényszék Szatmári Dánielt ezért nyolchavi börtönre ítélte. Szatmári felebbezett az ítélet ellen.

## Kik nem kaphatnak zsir- és cukorjegyet?

Nem kaphat zsirjegyet, az akinek a tulajdonában összesen egy kilogrammot meghaladó mennyiségű sertészsir, sertésbél vagy sertésszalonna (a továbbiakban zsir) van, továbbá az, aki állandóan vendéglátó ipari üzemben élkezik.

Akinek a tulajdonában a jegy igénylése és a kézhezvétele között együttesen, vagy külön-külön egy kilogrammot meghaladó mennyiségű zsir jut, jegyét nem veheti át, az pedig, akinek a tulajdonában a jegy kézhezvétele után került az említett mennyiségű készlet, jegyét haladéktalanul visszaszolgáltatni köteles. Végül vissza kell szolgáltatni a zsirjegyet akkor is, ha meghalt az a személy, akinek a részére kiszolgáltatták. (13.100/1941. K. M. I. §-a.)

Természetesen, akik sertést vágta (mely után beszolgáltatási kötelezettség van), szintén nem kaphatnak zsirjegyet. Libazsíról személyenként másfél kilogrammot meghaladó mennyiségű készlet esetén a zsirjegyet szintén haladéktalanul vissza kell szolgáltatni a közellátási hivatalnak.

Azok a magánháztartások, amelyekben személyenként 2 kilogrammot meghaladó cukor van, készletüket kötelesek azonnal bejelenteni. És természetesen cukorjegyüket is azonnal beszolgáltatni. (153.800/1940. F. M. rendelet 3. §-a.)

## Villám-hírek

A Mansz Leánykör ma, szombaton délután 5 órai kezdettel színvonalas műsoros táncos teadélutánt rendez a városi Vigadóban. Szerepelnek: dr. Barna Gézáné megnyitójával, szaval Szerdahelyi Eszter, Pauliczky Mária, zongorázik Somogyi Rózsa, énekel Mészáros Sándor, táncol Sütő Olga és Zimmermann Dóra, továbbá a kassai kereskedelmi főiskolások regécsoportja. Konferál Gáll Magdolna és vitéz Székely István ker. főiskolai hallgató.

Megirtuk annak idején, hogy az elsőfoku hatóság dr. Fischer Dezsőné sárospataki lakost liszt és zsirkecszet elrejtése címén 600 pengő pénzbüntetésre ítélte.

József és a piarista rend” címen, dr. Lukáts József, a kör elnöke pedig „Néhány sátoraljaujhelyi piarista portraik” címen tartottak élvezetes és nagy sikerű előadásokat. Dienes Adorján „Pater Menyhárdus” című remek novelláját olvasta fel.

Külön ki kell emelni Sallay Margit operanékesnő gyönyörű énekszámait, melyeket a közönség lelkes tapsal honorált. Asztalosné Lévy Adél zongoraművésznőnk hatásosan kísérte zongorán.

tésre ítélte. A Kihágási Tanács most dr. Fischer Dezsőné a kihágás vádjával felmentette és a lefoglalt 4 kilogramm zsirt és 14 kg. lisztet részére visszaadni rendelte azzal az indoklással, hogy zsirkészlete nem haladta meg a személyenként engedélyezett 1 és fél kilogrammot, továbbá, hogy a lisztkecszetet hatósági kiutalásra szerzte be és ellenkező bizonyító adat nem merült fel. Az a szándék, hogy a lefoglalt cikkeket Budapestre akarta szállítani, mint kísérlet nem volt büntetendő.

A város belterületén és közeli külterületén tartott ebeket március 5-én délelőtt 8—12 óráig terjedhető idő alatt a vásártérre (Szabadság-tér), a város külterületén tartott ebeket pedig március 6-án délelőtt 8—12 óráig a Varga János sátoraljaujhelyi lakos Veresharaszti dőlőbeni majorságának udvarára elő kell vezetni veszettségi védőoltás céljából. Ezentul a város területén csak olyan eb tartható, melyet az 1943. évben beoltottak.

„Fővárosias” jelenség tapasztalható az ujhelyi mozi előtt. Síhederek összevásárolják a jegyeket és az oszlopok fedezékében alakult zugbörzén jelentős felárral adják el a jegyeket a vidékieknek, akik elővételben jegyet nem tudtak szerezni. Közvetve az ujhelyi mozi műsorát dicséri, hogy legutóbb már kétszeres áron vásároltak jegyeket a zugbörzén.

A sátoraljaujhelyi Erzsébet közközházban borzalmas kínok között szenvedett ki Matlák András 6 éves sárospataki kisfiú. A halál okát a boncolás sem tudta megállapítani. Ezért a szerencsétlen gyermek belső részeit felkötötték az országos bírósági vegyvizsgáló intézetbe. A nyomozás folyik.

A sátoraljaujhelyi ref. férifiszövetség csütörtöki összejövetelének előadója Föld László királyhelmeci lelképásztor volt, aki „A magyar újjászületés és az Anyaszentegyház” címen tartott értékes előadást.

Az ujhelyi KIE holnap, vasárnap délután fél 5 órai kezdettel a református tanácsteremben tea-délutánt rendez.

## LEVENTE ROVAT

„A levante istenfélő és hazájához mindhalálig hűséges.”

— **Levente Egyesületünk Önképzőkör** holnap február hó 28-án délután fél 5 órai kezdettel a levanteotthon nagytermében, táncal egybekötött műsoros farsangi délutánt rendez. A mindennapi fáradságos munkájuk után nagy kedvvel és odaadással készültek fel szerepükre. A műsorban szerepelnek: Demjén Péter, Timkó Mihály, Kecskeméti István, Bacsó József, Demjén László és Szalontai József valamint a Levante Egyesület szalonzenekeara és egy cigányzenekar. Konferál: Kenyeres József. Minden szórakozni vágyó levántét és hozzátartozóit ezuton hívjuk meg. **A Rendezőség.**

„Szébb jövőt!” Régi szép szokás, hogy ismerősök ha találkoznak üdvözlök egymást. A köszöntésnek több változata van. Sajnos általánossá vált egy csunya, kifejezetlen köszöntés az „alázatos szolgálja”. A boltos vevőjét, az iparos ren-

delőjét, a hivatalba belépő a hivatalnokot és a férfiak az utcán egymást ezzel a köszöntéssel üdvözlök.

Ez a köszöntés nem áll összhangban a magyar ember természetével. Ma háboruban élünk. A szébb jövőért harcolnak ma Európa összefogott nemzetei. „Szébb jövőt” kívánnak tanáraiknak, oktatóiknak a levánték és diákok.

Városunkban sajnos még idegentül cseng ez a köszöntés, hogy „Szébb jövőt”

Szébb jövőt minden magyarnak, földművesnek, munkásnak és tisztviselőnek, az apátlan árváknak, családfo nélkül maradt családoknak, kisirtszemű hitveseknek és édesanyáknak, akiknek szerettei a szébb jövőért áldozták életüket. Köszönjük mi is itt Ujhelyben egymásnak „szébb jövőt” és válaszukban kérjük tiszta szívből Istennek áldását. Reiner Rudolf ifjuzvezető

Sokan ezt a napot szerencsétlenség tartják, ha pedig 13-ára esik, akkor még sokan az utcára sem mernek kimeni, mert attól félnek, hogy valami szerencsétlenség éri őket.

A keristáknál ez pont fordítva van, mert ezen a napon van a levante foglalkozás. Egy ilyen kellemesen eltöltött foglalkozást szeretnék elmondani.

Forgószinpadszertelen halad a foglalkozás, ami azt jelenti, hogy hol Borza Tibi, hol Reiner Rudi, hol pedig Szovák Béla ifjuzvezetők tartanak előadást. Két előadás között az alaki kiképzést, és a haditornát Rudi vezényli. A színeteket természetesen a fiuk jöködve tölti ki. Vannak mindig buzgó levánték, akik sokszor elfogultak és a gyorsírást vagy valami mást irnak, de nem sokáig, mert Rudi rájuk csap, mint a vércse és néhány szóval véget vet e nemes szórakozásoknak. Néhányan a bátrabbak közül az elmulasztott tízórait igyekeznek elfogyasztani. Ezek a műveletek is természetesen sikertelenül végződnek. A komoly munkát Tabódy Béla és Kenyeres József öleles bemondásai tartják. Többek között a mesterséges légzésről van szó. Rudi szakaszparancsnok azt kérdezi Nemeséri Zoltól, hogy mennyi ideig kell a mesterséges légzést alkalmazni az ájult embernél. Erre Tabódy hangosan bemondja „Ha három óráig nem éled fel, akkor három óráig csinálom és ha már meguntam, otthagynom.” Még egyet. Szovák Béla lökiképzést tart, kezében kispuskával. Észre veszi, hogy József nem figyel oda, hanem buzgón írja a gyorsírást. Felszólítja tehát, hogy beszálljon a puskáról. József a legnagyobb lelkinyugalommal kimegy a katedrához, megköszöri a torkát és azt mondja. „Ez egy puská, arra való, hogy löjünk vele, mégpedig a célba.” Derűltség a jobboldalon.

Rengeteg változatossággal folyik le egy ilyen foglalkozás. Az alapos elméleti kiképzés után a haditornán frissülünk fel. Mikor elhangzik a Reiner Rudi ajkáról a legszebb vezényszó „Nótát” akkor tele torokkal rázendítünk a Horváth Laci nótájára „Nincsen kislány a faluban csak kettő”. Ugy elszalad ez a két óra, mint egy pár rövid perc. Ez pedig vezetőink érdeme, akik változatos tervvel, érdekes előadásaikkal gyarapítják honvédelmi ismereteinket.

Begala Károly levante

## A Törvényházból

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék dr. Tóth László tanácsa Bilák István 19 éves tokaji lakost tizhavi börtönre ítélte, mert Tokajban, Sárospatakon, Budapesten, Taktaharkányban és Szerencsen betöréssel, illetve besurranó lopásokat követett el.

Elefánt Miksa cigándi lakost a Tanács négy száz pengő pénzbüntetésre ítélte jogerősen fajgyalászás vétségének kísérlete miatt.

Mitró József sátoraljaujhelyi lakos az enyhítő körülményekre való tekintettel csak tíz pengő pénzbüntetését kapott, mert kocsiával kihajtott a Pipa-utcából, ahol tudvalevőleg egyirányú közlekedés van és csak behajtani szabad a Kossuth Lajos-utcaról.

## SPORT

A Miskolci Magyar Élet c. lap társunk írja az Mvsc—Mávsac mérkőzésről, mely tudvalevőleg 2:1-re végződött az Mvsc javára a miskolci pályán:

— Az eredmény az Mvsc-re nagyon hízelt. A fiatalokból álló ujhelyi csapat nemcsak egyenrangú, de hosszú percekben át felette állott magasabb klasszist képviselő ellenfelének. Az általános magyar betegség, a gólképtelenség azonban nálunk is kulmind!

— A Sac-Máv stílusos kis együttes. Sok meleg perccel szerzett a miskolciaknak és csak az utolsó percekben kapott ki — tizeneggyessel.

Miskolci Mvsc—Máv-Sac 2:1 (0:1). Barátságos. Miskolc. Az ujhelyi csapatnak a tavaszi szezon előtti első komoly erőpróbája Miskolcon, az NB. II. második helyen szereplő kitűnő miskolci vasutasok ellen volt és örvendetesen meg is állta a helyét. Ha a tavaszi szezonban végig ilyen játékot fog nyújtani, a legnagyobb reményekre jogosít. A csapat minden egyes tagja jól mozgott. Kitűnő volt azonban Weber, Sebő, Ujjancsi és a két legújabb próbajátékos, akik kiválóan beváltak. A leigazolások e héten meg is történik. A vezetőség jól dolgozik.

Külön dicséret illeti meg a csapat után Varga edzőt, aki bár csak rövid ideje foglalkozik a Máv-Sac csapatával, de ezalatt a pár hét alatt is sokat hozott ki ebből a csapatból. Ferenczi intézővel és Gergely Istvánnal együtt a legteljesebb megértésben foglalkozik a csapattal és ennek köszönhető az idegenben nagynevelő ellenfelével elért tisztes eredmény.

A Máv-Sac kitűnően szerepelt csapata holnap, vasárnap, Ungvárra utazik, az UAC elleni barátságos mérkőzésre. Ugyanaz a csapat megy, mint amelyik Miskolcon játszott.

A Máv-Sac közgyűlése 27-én, szombaton este 7 órakor határozatképtelenség esetén március 6-án, szombaton este 7 órakor lesz megtartva a gyártelepi klubhelyiségben.

## Március 14-én bajnoki rajt!

Két hét múlva kezdődik a bajnoki forduló, melyre a Máv-Sac lázasan készül, hogy a negyedik helyről — feljebb kerüljön. Jelenleg a NB. III. felsőosztályi csoportjában így fest a ranglétra.

1. Aknaszlatina	13	40:11	22
2. Munkácsi LSE	13	49:17	22
3. Nagybányai JSE	13	35:16	19
4. Máv-Sac	13	36:23	19
5. NyVSC	13	21:19	18
6. Szatmári SE	13	33:21	16
7. Püspökkladány	12	35:21	12
8. Nagybányai PSE	13	24:29	8
9. Királyháza	13	25:38	8
10. Szatmári VSE	13	21:34	8
11. Szatmári Törekv.	13	28:42	8
12. Beregszász	13	26:66	8
13. Nagyszőlősi SE	12	24:34	6
14. Csapi SE	13	22:43	6

Hátralevő mérkőzés: Nagyszőlősi SE—Püspökkladányi MÁV.

## MOZI

Szombaton, február 27-én: Bűnös vagyok. (Magyar.)

Vasárnap, február 28-án: Bűnös vagyok. (Magyar.)

Hétfőn, március 1-én: Bűnös vagyok. (Magyar.)

Kedden, március 2-án: Döntő mérkőzés. (Olasz.)

Szerdán, március 3-án: Döntő mérkőzés. (Olasz.)

Csütörtökön, március 4-én: Vetélytársak (Bolgár.)

Pénteken, március 5-én (szünet).

Szombaton, március 6-án: Egér a palotában. (Magyar.)

Vasárnap, március 7-én: Egér a palotában. (Magyar.)

Hétfőn, március 8-án: Egér a palotában. (Magyar.)

A mozi előadások kezdete: hétköznap délután háromnegyed 5 és este 7 órakor, továbbá vasár- és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor.

Döntő mérkőzés. Olasznyelvű izgalmas filmdráma a sport világából. Szerelem és sport. Mulatságos részletekben bővelkedik a nagyszerű filmdráma.

## A kétszázötvenedik ujhelyi okleveles „képzett szőlősgazda“

A hetedik sátorajaujhelyi 6 hetes téli szőlősgazdaképző tanfolyam záróvizsgáját február hó 20-án tartották meg nagy érdeklődés mellett Parnói Molnár Bélának, a Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács elnökének elnöklété alatt a kekereskedelmi iskolában.

A tanfolyam 22 hallgatója nyert oklevelet: Balogh Józsefné, dr. Csaba Jenőné, Gáspár Anna, Gáspár Mária, Halász Dénes, Hornyay Mártha, Kocsordi László, Kosztor Mihály, Marek Lászlóné, Mester Nándorné, Moskovszky János, Nagy Ferenc, Nagy János, Péceli János, Schmotzer Ferencné, Tapasztó Gábor, Tapasztó Pál, Tatár Lajos, Trója János és felesége, Tóth András és Várhegyi György.

A legjobban végzetek a MASZ OBSZ jutalomdíjait nyerték el.

Ezzel a tanfolyammal 250-re emelkedett a hasonló oklevelet nyert ujhelyi hallgatók száma. Szilágyi Dezső kertületi m. kir. szőlészeti és borászati főfelügyelő újból igen hasznos közérdekű munkát végzett a tanfolyam megszervezésével és a szakszervező előadások tartásával, Kertész Sándor s. felügyelővel együtt.

Érdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhírű.

Vetélytársak. Bolgárnyelvű filmjáték. Filléres előadásban mutatja be az ujhelyi mozi az első bolgár filmet. A hamisítatlan bolgár levegőt árasztó kitűnő film a bolgárok életét világítja meg nagyszerűen előtűnik. Egy tanító és egy módos gazda vetélkednek egy szegény lányért. A megoldás bolgár szellemre vall, ügyes és megnyugtató. Kisérőfilmek: „Narviktól—Pireusig“ és Luce világhírű.

Egér a palotában. Magyar nyelvű filmjáték. Főszereplők: Német Romola, v. Benkő Gyula, Raffay Blanka, Vaszary Piroška, Rajnay Gábor, Makkay Margit és Pálóczi László. Amilyen kitűnő volt drámai felépítésében a Férfitárs, olyan nagyszerű mulattatásban a most bemutatásra kerülő magyar filmjáték. Már a film címe is sokat enged következtetni, de elsőrangú a meséje, nagyszerűek a szereplői és a kitűnő rendezés is biztosítja a két óras szünet nélküli kacagást. Feltétlenül érdemes megnézni. Kisérőfilmek: Dolgozik a zöldkereszt. (Magyar kulturfilm.) Magyar és Ufa világhírű.

## Fasorban levő

## 2 szobás, kertés

lakásom város belsejében levő ugyanolyan vagy

nagyobb lakással elcserélném

— Cim a kidőhivatalban. —

20/1943. szám.

## MEGHÍVÓ

A Sátorajaujhelyi Legeltetési Társulat 1943. évi rendes közgyűlését folyó évi március hó 14-én délután fél 4 órakor tartja a város háza tanácstermében, melyre a társulat birtokos tagjait tisztelettel meghívjuk.

## Tárgy:

1. Az 1942. évi számadási zárlat ismeretése (felmentvény megadása).
2. Az 1943. évi költségvetés tárgyalása.
3. Legelő kárpótlási díjak megállapítása az 1942. évre.
4. Legeltetési díjak megállapítása az 1943. évre.
5. Csordással kötött szerződés.
6. Halászati jog bérbeadása.
7. Megüresedett tisztségek betöltése és a még beérkezendő ügyek.

Felkérjük a tisztelt állattartó gazdákat, hogy a legelőre 1943. évre kihajtható állataikat folyó évi március hó 31-ig a társulat pénztárnokánál bejelenteni sziveskedjenek.

Mintthogy a legeltetési társulat alapszabályának 57. §-a értelmében a legelő használatához való jog gyakorlását a társulat tagjai másnak csak a társulat közvetítésével engedhetik át, kötelesek ebbeli szándékukat szintén a társulat pénztárnokának folyó évi április hó 1-ig bejelenteni.

Kérjük a birtokos tag urakat, hogy a gyűlésen mentől nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek. Határozatképtelenség esetén a gyűlés folyó évi március hó 15-én délután fél 4 órakor lesz megtartva, a megjelentek számára való tekintet nélkül. Zárszámadás és költségvetés a város iktatóhivatalában közszemlére van kitéve és a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Sátorajaujhely, 1943. febr. 25.

2863 Elnökség.

A sátorajaujhelyi kir. járásbíró, mint tkvi. hatóság.

Tk. 2095/1942. szám. 2831

## Arverési hirdetmény-kivonat

Nemzeti Hitelintézet Rt. végrehajtónak Ungváry József és társai végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 1205 pengő tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a Felsőberecki községben fekvő s a felsőberecki 80. számú telekkönyvi betétben A. I. 1—12. sorszám s 558/1, 558/3, 533/31, 563/48, 563/102, 568/14, 569/16, 569/16, 569/62, 581/23, 581/51, 581/84. hrsz. alatt foglalt B. 1. 4—8, 12—16. sorszám szerint Ungváry József (nős Szerdy Zsuzsannával) Hriczó Jánosné Ungváry Julianna, Csorosz Mihályné Ungváry Mária ifj. Ungváry József, Ungváry Béla, Ungváry István, Lakó Jánosné Román Julianna, Bárány Ferenc, Kerékgyártó Istvánné Román Erzsébet, kk. Bárány Béla és kk. Bárány János nevén álló ingatlanra 1800 pengő azaz Ezerhatszáz pengő becsértékben mint ezennel megállapított kikiáltási árban.

A felsőberecki 90. sz. telekkönyvi betétben A. I. 1—4. sorszám 3, 4, 5. és 6. hrsz. alatt foglalt B. 4. 7—17. sorszám szerint Unngváry József Hriczó Jánosné, Ungváry Julianna, Csorosz Mihályné Ungváry Mária, ifj. Ungváry József, Ungváry Béla, Ungváry István nevén álló ingatlanra 1663 pengő 50 fillér azaz Ezerhatszázhatvanhárom pengő 50 fillér becsértékben, mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a felsőberecki községhezánál, megtartására: 1943. évi április hó 16. napjának d. e. 12 órájára tűzi ki.

Az árverés alá eső ingatlanokat a legkisebb vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. tc. 26. §.)

Ez a legkisebb vételár a Nemzeti Hitelintézet Rt. végrehajthatóval szemben a kikiáltási ár kétharmada, a csatlakoztatottaknak kimondott Sátorajaujhelyi Népbank Rt. végrehajthatóval szemben 3122 P. 89 fillér, Jesztrebszky József végrehajthatóval szemben 3728 P. 11 fillér, Kornitzer Lipót végrehajthatóval szemben 3946 P., dr. Schweiger Mór végrehajthatóval szemben 4385 P., Ungváry Józsefné Román Eszter végrehajthatóval szemben 4841 P., dr. Jármy Béla végrehajthatóval szemben 4873 P., dr. Székely Albert végrehajthatóval szemben 5000 pengő, mely vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. rendelet 21. §.)

Árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át, az általa ígért ár ugyanannyi %-áig kiegészíteni. (1908. XLI. tc. 25. §.)

Sátorajaujhely, 1942. ápr. hó 15.

Dr. Kulcsár Gyula sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelről: Biró Zoltánné s. hiv. tisztviselő

Elcserélném

2 szoba, konyha, mellék-helyiségekből álló modern tiszta lakásomat hasonló, lehetőleg egyedülállóval. Cim: Bajza-u. 18 szám. Érdeklődni d. u. 2—4 óráig.

2844

## MEGHÍVÁS.

Az 1898: XXIII. tc. alapján alakult Országos Központi Hitelszövetkezet kötelekbe tartozó Sátorajaujhely és Vidéke Hitelszövetkezet mint az Orsz. Központi Hitelszöv. tagja 1943. évi március hó 14-én délután 4 órakor, határozatképtelenség esetén 1943. évi március hó 28-án délután 4 órakor Sátorajaujhely megyei városban a Hitelszövetkezet helyiségében (Kazinczy-u. 6. sz.)

## rendes közgyűlést

tart, melyre a tagokat az alapszabályok 37. §-a értelmében meghívjuk.

## Napirend:

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2. Zárszámadások megvizsgálása és a felmentvény megadása.
3. Mérleg megállapítása.
4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés.
5. Az igazgatóság 5 tagjának választása.
6. A felügyelőbizottság 4 tagjának választása.
7. Netaláni indítványok.

1942. évi január hó 1-én a tagok száma 736, üzletrészeinek száma pedig 1096 volt, az év folyamán belépett 147 tag 602 üzletrésszel, kilépett 78 tag 92 üzletrésszel, tehát maradt 1942. év végén 775 tag 1606 üzletrésszel. — 1943. évi január hó 1-től pedig a közgyűlést megelőző február hó végéig belépett 2 tag 7 üzletrésszel, kilépett — tag — üzletrésszel, marad 777 tag 1613 üzletrésszel.

A felügyelőbizottság által megvizsgált 1942. évi mérleget a szövetkezet helyiségében kifüggesztettük és azt mindenki megtekintheti.

Kelt Sátorajaujhely, 1943. február 18.

A királyhelmecei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

6706/1942. tk. sz.

## Arverési hirdetmény-kivonat.

Királyhelmecei Ipari Hitelszövetkezet végrehajthatónak, Leck János és neje végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1071 P. 43 fillér tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a Kaponya községben fekvő s a kaponyai 110. sz. tkvi. betétben A. I. 1-4. sorszám és 289, 291, 292, 293. hrszám alatt felvett legelő és erdőingatlanoknak B. 42/bb.cc. sorszám szerint Leck János és neje Czizmár Julianna nevén álló 246/480. a. d. részére 1200 P kikiáltási árban,

a Kaponya községben fekvő és a kaponyai 123. számú tkvi. betétben A. I. 1, 8. sorszám és 313/2, 391/2, 392/2, 393/4, 393/6, 398/2, 399/2 és 400/2. hrszám alatt felvett és B. 6. 7. sorszám szerint Leck János és neje Czizmár Julianna nevén álló rét az erdőn szántók és rétek a Pázsiton ingatlanokra 1465 P kikiáltási árban,

a Kaponya községben fekvő és a kaponyai 138. sz. tkvi. betétben A. I. 1—2 sorszám és 56, 57. hrszám alatt felvett ház hely 22. ó. i. sz. udvarral a Beltelekben és a kert a Beltelekben ingatlanoknak B. 6/a.b. sorszám szerint Leck János és neje Szűl. Czizmár Julianna nevén álló 1/8-ad részére 297 P 50 fillér kikiáltási árban.

Az árverést 1943. évi április hó 14. napjának d. e. 9 órakor Lelesz községhezánál fogják megtartani.

A kaponyai 110.123. sz. tkvi. betétben felvett árverés alá kerülő ingatlan illetosegeket a kikiáltási ár kétharmadánál,

a kaponyai 138. sz. tkvi. betétben felvett árverés alá kerülő ingatlan illetoseget, ha az árverés megtartását a királyhelmecei Ipari Hitelszövetkezet kéri 10.558 P 66 fill. vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. r. 23. §.)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígéret ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Királyhelmecei, 1942. december 12. Dr. Marty István s. k. kir. ömkf. titkár.

A kiadmány hitelről Misky Tibor kiadó.

2844

Megjelenik

Eloffiz

Egy évre

Fél évre

Negyed évre

Kéziratokat

Felelős

Dr. BOG

## Heti

A keresztény desérői sok sz. gyar sajtóban egyházi férfiak hangoztatják, harcolni nem resztényi kö. Antal István lemm cikket, igazi nagy m. sohasem arra kezettek között nást vagy pe. sanak. Jól tu. zettünk, amely. itközöponjtár. szüntelen ves. nem engedhe. meghasonlás. különösen el. mény a magy. egyben a leg. is. Az egység. meg, hogy. gyunk: Isten

Háromszáz

esztendőben,

Ilona, a magy.

Apja Zrinyi

I. Rákóczy

Vele kötött

Borsiban fia

gyar történel

mesebb hőse

Zemplévrám

vényhatóság

sával érző ke

állította.

Később I.

lala után Th

zasságot és

Munkács vár

Amikor a

erődítményt,

hősiességgel

gyermekével

került.

Bécsben v

lák, mint a

ellenségét. K

de őt magát

fogságból. T

élt férjével

következett

Holttestét

fiának, Rákó

nek hamvaiv

domba, ahol

Mintakép

tündöklő pé

nelemben

hősi asszony

historiai go

védője.

De a női

lentkezik Zr

nak, tisztas

hűségnek la

szobra.

Zrinyi Ilon

vigasztalásur

és lángoló f

nő lelkét cse

és valóban

tására.

Zrinyi Ilon

első ezévi k

fog elhangz

gyeje az első

emlékü Éde

názza.

Sok ember

két szive van

zatokat“ mér

val szemben

minden áldo

vével pedig